מספר סידורי \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

טופס מס' 13

# אימות הסכם ממון שנכרת לפני הנישואין

לפי סעיף 2(ג1) לחוק יחסי ממון בין בני זוג, התשל"ג-1973

אני הח"מ .............................................................. נוטריון ב.......................................... מאשר בזה כי ביום .................ניצבו לפני במשרדי ........................

1. מר.............................................................המוכר לי אישית/שזהותו הוכחה לי על פי תעודת זהות/דרכון\* מס'.............................. שהוצא(ה) על ידי......................................... ב............................ביום............................
2. מרת..........................................................המוכרת לי אישית/שזהותה הוכחה לי על פי תעודת זהות/דרכון\* מס'.............................. שהוצא(ה) על ידי......................................... ב............................ביום............................ (להלן - "בני הזוג");

ולאחר שהסכם הממון המצורף והמסומן באות א' (להלן - "ההסכם") הוקרא בפני בידי בני הזוג/ שקראתי לבני הזוג את ההסכם/שתרגמתי בעל פה לבני הזוג את ההסכם לשפה............... המובנת להם\*;

ולאחר שבני הזוג הצהירו בפני כי עשו את ההסכם בהסכמה חופשית ובהבינם את משמעותו ותוצאותיו ונחה דעתי שהצהרתם אמת, חתמו בנוכחותי על ההסכם מרצונם הטוב והחופשי.

ולראיה אני מאמת את חתימתם של מר..................... ומרת.................................... בחתימת ידי ובחותמי, היום ........................

חתימה חותם הנוטריון

שכר נוטריון........................

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* מחק את המיותר.

*Serial ...........................*

Form No. 13

**AUTHENTICATION OF PROPERTY AGREEMENT MADE BEFORE MARRIAGE**

Under Section 2(cl) of the Spouses (Property Relations) Law, 5733-1973

I, the undersigned....................................................... Notary at .................................................................... hereby certify that on.................... (date) there appeared before me at my office .............................

1. Mr ................................................................. who is known to me personally/whose identity was proved to me by Identity Card/Passport No.\*......................... issued by............................. at.................................. on................................
2. Mrs.............................................................. who is known to me personally/whose identity was proved to me by Identity Card/Passport No.\*............................ issued by............................. at............................... on...................... (hereafter “the spouses”)

and after the attached property agreement marked “A” was read out to me by the spouses/was read out by me to the spouses/was translated by me orally to the spouses into the................................. language which they understand;\*

and after the spouses declared before me that they had made the agreement of their free will and understood its meaning and consequences, and I was satisfied that their declaration was a true one, they signed the agreement of their own free will in my presence.

In witness whereof I hereby authenticate the signatures of Mr........................................... and Mrs............................................. by my signature and seal this day............ of.................

*Signature* *Notary’s Seal*

*Notary fee \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Delete whatever is inapplicable.